

**OPUSTILI NÁS**

8.8. Martin Jombík (1947) z Vinice, 9.8. Vlasta Tóthová (1958) z V. Krtiša, Zlata Oláhová (1947) z Pôtra, 13.8. Ján Cseri (1925) z Klenian, 14.8. Koloman Hanák (1941) z Pôtra, 15.8. Tibor Černák (1954) z M. Kameňa, 16.8. Pavel Báška (1941) z Čelár a Jozef Cenknér (1949) z V. Krtiša, 17.8. Stanislav Hariň (1944) z M. Kameňa, 18.8. Elena Dibalová (1929) zo Závady, Anna Kiššimonová (1927) z V. Krtiša

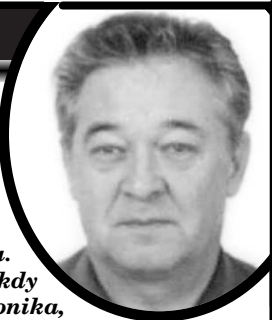
**Už dvadsať rokov nie si medzi nami**

S bolesťou v srdci a slzou v oku si 28. augusta 2013 pripomenieme 20. výročie úmrtia milovaného manžela, otca, svokra a starého otca **LADISLAVA FERENČÍKA** z Neniniec. Za tichú spomienku ďakuje manželka a dcéry s rodinami.

**Opustil si nás navždy**

"Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým. Nič nie už také ako bolo predtým...."  
Dňa 24. 8. uplynuli štyri roky odvtedy, ako nás náhle a navždy opustil náš drahý apko **JOZEF PLAVEC** z Veľkého Krtiša.

S láskou spomínajú a nikdy nezabudnú: manželka, dcéra Monika, syn Peter, nevesta Lucia a vnučky Vivka, Bianka, Paľka a Natka.

**Chceli by sme ešte počuť Tvoj hlas**

"Keby sa tak dal vrátiť čas, dotknúť sa Ťa dľaňou a počuť Tvoj hlas...Už sa nevráti, čo čas vzal, ostali len spomienky a v srdci žiaľ."

Dňa 31. 8. 2013 uplynú 15 rokov, čo nás navždy, bez slova rozlúčky opustila naša drahá

**ERIKA DOBÁKOVÁ**, rod. Klátiková z Pravice. S láskou a úctou na Teba spomínajú syn, dcéra, rodičia a sestry.

**"Zbohom, naša milovaná, zostaneš navždy v našich srdciach"**

Nebom sa plaví moja duša čistá, dívam sa z výšky v pokoji. Nebeský otec náruč mi chystá. Neplačte, už ma nič nebolí. S anjelmi spievam pieseň nekonečnú, ten nápev píše Pán Boh sám. Do prázdnych dlaní na cestu večnú, padnú mi hviezdy, tie Vám dám. Keď vyschne slza posledná na tvári, Poviem tiško : "Zbohom, Vám".

Najkrajšia hviezda jasne zažiarí. Obláčik modrý - ja tam miesto mám.

Dňa 1. 9. 2013 uplynú smutný rok, kedy nás navždy opustila naša drahá manželka, mama, dcéra a sestra **MARIKA ANDOKOVÁ** zo Stredných Plachtiniec vo veku nedožitého 48 rokov.

S láskou a neutíchajúcou bolesťou v srdci si na ňu spomína manžel Pavol, synovia Peter a Pavol s priateľkou Miškou, mamka Mária a sestra Judita s rodinou.

**Prichádzame k Tebe s pozdravením**

V deň Tvojich vzácnych narodenín prišli sme k Tebe s pozdravením. Dvíhame oči na oblohu, vznášame úrúčne prosbu k Bohu, aby po ďalšie dlhé roky s istotou viedol Tvoje kroky. Nech Ťa vždy jeho milosť chráni, nech splní každé z Tvojich prianí.

Dňa 30. 8. 2013 oslávi naša drahá mamička **KATARÍNA BENKOVÁ** zo Záhoriec krásne životné jubileum - 55 rokov.

Prajeme Ti všetko najlepšie, nech máš úsmev na tvári a veľa zdravička. Dcéry Anetka Tímika s priateľom: "Lúbime Ťa, mamička!"

**Spomienky čas nezmaže**

Dotľklo láskavé srdce, klesli pracovité ruky. Stíchol dvor, záhrada, dom, už nepočuť, mamička, Tvoj hlas a kroky v ňom.

Tak veľmi si chcela žiť, ale smrť prešla Tvojho života niť.

Už niet návratu ani nádeje, len cestička k hrobu nás k Tebe zavedie.

Sedem smutných rokov uplynú 28. 8. 2013, odvtedy ako nás po ťažkej chorobe navždy opustila naša milovaná manželka a mamička **MÁRIA BABLENOVÁ** z Mule vo veku 66 rokov.

Stále spomínajú a nikdy nezabudnú manžel a synovia s rodinami.

**Už neuzrieš krásny deň**

Odišiel ocko drahý, ktorý dobré srdce mal, prišla chvíľa, keď nám ho Pán Boh vzal. Neplačte, že som odišiel, len pokoj mi dajte a v srdci večnú spomienku si na mňa zachovajte.

Neplačte, nechajte ma tiško spať, lebo aj bez slz možno spomínať.

Nebolo mi dopriať s Vami žiť, nebolo lieku, ktorý by ma mohol vyliečiť.

Slniečko ma už neprebudí, neuzriem krásny deň a v tichu si snívam svoj večný sen.

Dňa 22.8.2013 to bolo 10 rokov, kedy nás opustil manžel, otec, starý **ŠTEFAN PAVLOV** zo Záhoriec vo veku 72 rokov.

**Spomienky čas nezmaže**

Tvoj odchod nás stále veľmi bolí „Do večnosti odišla si spať, zaplakal každý, kto Ťa pre Tvoju dobrotu a lásku mal rád. Odišla si od nás, my zostali sme v žiali, no navždy budeš v srdciach tých, ktorí Ťa veľmi milovali."

Uplynulo už 10 rokov, keď nás ako úder blesku zasiahla neuveriteľná správa o náhlom odchode našej milovanej

sestry, matky, dcéry **MARIKY KUNŠTÁROVEJ** z V. Krtiša, ktorá nás navždy opustila vo veku 45 rokov.

„S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme, kvety položíme a pri plamienku sviečok za Teba sa pomodlíme." S láskou a úctou na teba spomínajú: sestra Erika s rodinou, dcéra Marika s rodinou, syn Peťo, mama a priateľ Peter.



Všetky samosprávy v Európskej únii majú špecifické problémy, ktoré sú typické pre jednotlivé krajiny aj regióny, a iné sú zase spoločné. To je vhodná príležitosť, aby si predstavitelia samospráv vymenili svoje skúsenosti a poznatky. Tak tomu bolo aj počas štyroch dní 15.- 18. 8. 2013, kedy sa realizoval projekt Stretnutie družobných obcí a Deň občanov Európy v rámci Programu Európa pre občanov.



## Stretnutie družobných obcí a deň občanov Európy v Opatovskej Novej Vsi

# NA VÝBORNÚ

Cielom stretnutia zástupcov slovenských, maďarských a rumunských samospráv bolo budovanie verejného povedomia o hodnotách a právach občanov EÚ a posilnenie európskej identity založenej na spoločných hodnotách, histórii a kultúre v rámci stretnutí družobných obcí. Aktivitami projektu s názvom "Hľadajme, čo nás spája", bolo prvý deň predstavené naše územie, historické a kultúrne pamiatky obce a regiónu.

A už na druhý deň v rámci exkurzie po Banskobystrickom kraji išli ako starí dobrí známi, ktorí sa vzájomne upozorňovali na nezvyčajne krásy našej prírody v okolí Banskej Štiavnice.

Na úrade Banskobystrického samosprávneho kraja ich prijal predseda a súčasne poslanec Európskeho parlamentu Ing. V. Maňka, od ktorého mali možnosť, takpovediac z pravej ruky, dozvedieť sa čo najviac nielen o fungovaní župy, ale aj aktuálnych otázkach Európskej únie.

V sobotu, v tretí deň projektu, mali možnosť jeho účastníci byť svedkami typických obecných osláv, ktoré sú už na celom Slovensku tradíciou a patria ku koloritu leta.

Počas soboty partneri projektu zažili stretnutie s občanmi obce Opatovská Nová Ves.

Kultúrny program sa odohrával na miestnom ihrisku a na prírodnom amfiteátri, ktorý moderoval a vtipnými vsuvkami prešpikoval Gyula Bodzsár, ktorý najskôr privítal na javisku domácu folklórnu skupinu s malými sólistkami. Po ich vystúpení sa dostal k slovu starosta obce Ladislav Jámbor, ktorý čo najsrdečnejšie privítal svojich občanov, hostí a domácich aj zahraničných účinkujúcich. Zvlášť srdečne privítal svojich kolegov zo župného zastupiteľstva poslancov VÚC BBSK MUDr. Ondreja Kollára a MUDr. Mirka Trojčáka, riaditeľku RRA Za rozvoj stredného Poiplia Mgr. Máriu Lőrincz, ako aj kolegyné starostky Silviu Košíkovú z Kosíh nad Iplom a Evu Gyurászovú z Kosihoviec, starostku z maďarských Terian Editu Brožovú, starostu obce Jobágyi Attilu Farkasa a starostu Cserépfalu pri Egri Barabása Károlyho ako aj delegáciu z Rumunska. Ozdobou podujatia bola tohtoročná Medová kráľovná Opatovčanka Terézia Tóthová, ktorá po prevzatí krásnej letnej kytice od starostu divákom zaspievala peknú pieseň, za čo zožala zaslúžený potlesk.

Popri programe na javisku boli pre účastníkov kultúrneho podujatia pripravené stánky s občerstvením s rôznymi druhmi guľášov z diviny, bravčoviny a fazulový, ktoré navarili členovia obecného zastupiteľstva. Nechýbali ani stánky s cukrovnicami a suvenírmi, drevenými hračkami, ale aj medzi deťmi veľmi populárny nafukovací hrad a obľúbená trampolína.

(Pokračovanie na str. 4)

(Dokončenie zo str. 3)

Slnéčné a výnimočne teplé popoludnie umocnilo slávnostný ráz sobotňajšieho popoludnia, počas ktorého sa mali občania možnosť zabaviť, občerstviť ale aj porozprávať sa, oboznámiť sa s tým, čo sa u nich a v ich rodinách zaujímavé udialo. Mnohí využili príležitosť osobne sa porozprávať nielen so starostom Ladislavom Jámborom ale aj poslancami VÚC. Tak sa mohli dozvedieť predovšetkým o úlohách, ktoré má v pláne VÚC BBSK urobiť a to predovšetkým v oprave a rekonštrukcii komunikácií. Zvlášť podnetné boli rozhovory so zástupcami družobných obcí, z ktorých mnohé nadviazali vrúcne, priateľské vzťahy. Na javisku sa medzitým striedali domáci aj zahraniční účinkujúci, medzi ktorými veľký úspech zožali krojované ženičky z maďarských Terian, ktoré zaspievali krásne slovenské piesne. Zlatým klincom kultúrneho programu boli nádherné operné a operetné melódie v podaní Krisztíny Szeredyovej, ktorá pôsobí v budapeštianskych operách a operetách a rodákovi z Kováčoviec Aladárovi Oskovi. Obaja za svoje excelentné výkony zožali obrovský potlesk. Potom už čakala na prítomných bohatá tombola, v ktorej nechýbali hodnotné darčeky a starostu obce potešilo, že z väčšiny cien sa potešili nielen domáci ale aj hostia, a tak budú mať na tento deň nielen v myslí pekné spomienky, ale doma aj hodnotné darčeky. Veselú bodku za sobotňajším dňom dala tanečná zábava, ktorá trvala až do neskorých nočných hodín, a všetci si ju dokonale vychutnali, akoby v predtuče, že nielen leto pomaly končí, ale aj štvordňový zaujímavý projekt.

Nedeľa tradične patrí oddychu, ale počas tejto si partneri projektu našli čas aj na prácu - vyhodnotili výsledky projektu a dohodli sa na pokračovaní spolupráce v rámci družobných partnerstiev. Spoločne skonštatovali, že počas spoločne strávených štyroch dní bol vytvorený priestor na výmenu názorov a prenos dobrých skúseností nielen v oblasti činnosti samospráv, vzdelávacích inštitúcií a mimovládnych organizácií, ale hlavne v oblasti rozvoja vidieckeho turizmu a ešte efektívnejšieho využívania možností vyplývajúcich z členstva v Európskej únii. Spoločne prežitú zážitky budú spájať ľudí z rôznych krajín a prispejú aj k lepšiemu vzájomnému porozumeniu a tolerancie medzi občanmi.

Podujatie sa uskutočnilo vďaka finančnej podpore VÚC Banskobystrického samosprávneho kraja, a tiež bol podporený Európskou komisiou - podujatie sa realizovalo v rámci projektu s názvom Stretnutie družobných obcí a deň občanov EÚ v obci Opatovská Nová Ves z programu Európa pre občanov.

Text a foto: R. HORNÁČEKOVÁ

# Hontianska paráda dorástla do dospelosti



Slovensku hovoria, že vystúpenia folklórnych súborov i jednotlivcov sú si podobné, či už v Detve, Východnej alebo v Terchovej. Čo však robí Hrušov jedinečným, je atmosféra festivalu, ktorým žije celá dedina a do ktorého sa zapájajú jej obyvatelia. Lákadlom je bohatý kultúrny program, jednotlivé dvory a veľkú pozornosť pútajú aj ukážky tradičných remesiel našich predkov, ktoré aj v tomto roku obdivovali návštevníci z domova, rôznych krajín Európy, ba i Nového Zélandu.

## Piesne a tance naše i našich priateľov

Počas oboch dní trvania festivalu mohli návštevníci obdivovať pestrosť ľudových krojov, tancov a piesní z celého Slovenska, ale aj zo zahraničia. Vystúpenia folklóristov neboli len na amfiteátri, ale aj na lesnej scéne, či v strede dediny pri vežičke. Návštevníci obdivovali nadšenie a elán, s ktorým sa venujú ľudovej spevu a tancu členovia folklórnych súborov z Chorvátska, Moravy, Srbska a Poľska. Tlieskali vystúpeniam sólistov a súborov Jarocán z obce Jarok, Lótanská dolina z V. Loviec, Tradícia z Dražoviec, Rozmarín z Podlužan, Vienok z N. Zámkov, Úvrať z Poltára, FSK Radzim, Vtáčnik z Prievidze i speváckemu zboru zo Žabokriek. Vo večernom programe na amfiteátri sa zaplnenému hľadisku predstavili ľudové hudby Hajdoki (PL), Galánek (ČR), Šafárik (Srbsko) či Zámocký koreň (Chorvátsko). Všetkých hostí privítali domáci folklóristi z FS Hrušov a deti z Ragačinky. Na gajdošskú nôtu potom zahrli gajdoši z rôznych oblastí Slovenska a záver piatkového programu patril folklórnemu súboru Hornád z Košíc.

Mnohí pravidelní návštevníci folklórnych festivalov na

V sobotňajšom programe na amfiteátri sa najskôr zvalili s návštevníkmi v programe Folklórne siločiarly Európy folklórne súbory (Pokračovanie na str.22)

### Texty k fotografiám

1. - Na záver piatkového večera vystúpil FS Hornád z Košíc
2. - Ján Brlož - "Drží nás súdržnosť obyvateľov obce"
- 3.- Mária Hajdúchová: "Ešte v sebe máme tú energiu."
4. - Po namáhavom dni na Hrušove dobre padne krátke posedenie. Trebars aj na balíku slamy

JUDr. Milan Růžička, predseda Okresného súdu vo Veľkom Krtiši, hovorí o novele Občianskeho súdneho poriadku týkajúceho sa hromadných žalôb, ktorý nadobudol účinnosť od 1.6.2013.

## Súdy na Slovensku sú zavalené desaťtisícami podaní

● Pán predseda, vysvetlite najskôr čitateľom, čo sú to hromadné žaloby.

- Zákon za hromadnú žalobu považuje hromadné podanie, ktoré tvorí najmenej 10 podaní, doručených tomu istému súdu, tým istým účastníkom v jeden deň.

● K akým zmenám, a prečo došlo v prípade hromadných podaní?

- Občiansky súdny poriadok (zákon č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov) pozná pojem hromadné podanie od 1. mája 2013, kedy nadobudla účinnosť novela Občianskeho súdneho poriadku (O. s. p.), zákon č. 64/2013. Táto novela O. s. p. priniesla osobitnú právnu úpravu v hromadných podaniach (§ 42a O. s. p.) a reagovala na hromadné podania poskytovateľov pôžičiek, ktoré v súčasnosti zahlcujú súdy.

Spolu s novelou O. s. p. došlo aj k novele Spravovacieho poriadku (vyhláška Ministerstva spravodlivosti SR č. 543/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov). V ustanoveniach § 139a, 139b a 139c je uvedený podrobný postup, ohľadne prijatia a spracovania hromadného podania. Pred zapísaním podaní tvoriacich hromadné podanie do príslušných súdnych registrov na súde, ktorému sú tieto podania odoslané, súd ich zapíše do správneho registra pod heslom "Hromadné podania" a následne vykoná úkony, ktoré sú uvedené v § 139b ods. 2 písm. a/ - c/. Potom súd vyrubuje súdny poplatok za spracovanie hromadného podania vo výške 1 euro za každé podanie, ktoré tvorí hromadné podanie. Tento poplatok sa pri hromadných podaniach vyrubuje navyše, okrem príslušného poplatku z návrhu na začatie konania.

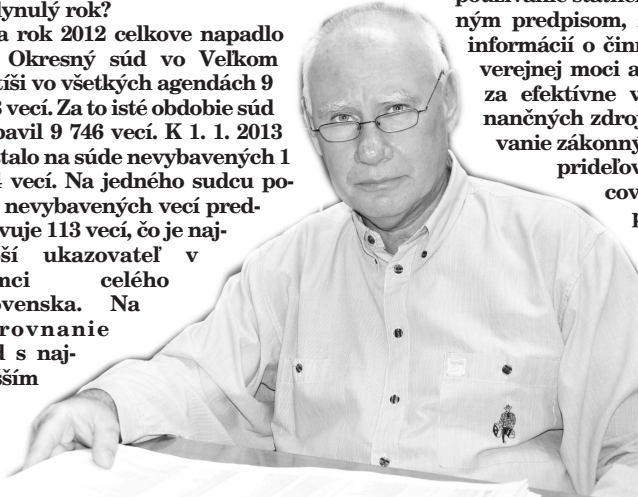
● Koľko hromadných podaní zaregistroval Okresný súd Veľký Krtíš?

- Potom, ako zákon definoval pojem "hromadné podania", teda po 1. 5. 2013, na Okresný súd vo Veľkom Krtiši bolo doručených 12 hromadných podaní. Pred 1. 5. 2013, v priebehu roka 2013, napadla v agende C spoločná žaloba navrhovateľa Pohotovosť, s. r. o., so sídlom Bratislava (165 návrhov), v agende Ro spoločná žaloba navrhovateľa Lawyer Partners, a. s., Bratislava (876 návrhov), v agende Rob spoločná žaloba navrhovateľa CD Consulting, s. r. o., Praha (54 návrhov). Príslušné legislatívne zmeny bolo nutné vykonať preto, aby účastníci konania (najmä nebankové spoločnosti), hromadnými podaniami nezahltili súdy a tým neznefunkčovali ich funkčnosť. Bolo nutné tieto hromadné podania osobitne poplatniť a to tak, ako bolo uvedené, novým súdnym poplatkom za spracovanie hromadného podania za každé podanie, ktoré tvorí hromadné podanie 1 euro (položka 20b Sadzobníka súdnych poplatkov, príloha zákona SNR č. 71/1992 Zb.). Zvýšený počet hromadných žalôb prináša pre súdy viac práce, ktorú musia zvlád-

nuť s tým istým počtom zamestnancov a za tých istých podmienok.

● Pán predseda, aké sú štatistické výsledky Okresného súdu vo Veľkom Krtiši za uplynulý rok?

- Za rok 2012 celkovo napadlo na Okresný súd vo Veľkom Krtiši vo všetkých agendách 9 893 vecí. Za to isté obdobie súd vybavil 9 746 vecí. K 1. 1. 2013 zostalo na súde nevybavených 1 824 vecí. Na jedného sudcu počet nevybavených vecí predstavuje 113 vecí, čo je najlepší ukazovateľ v rámci celého Slovenska. Na porovnanie súd s najvyšším



JUDr. Milan Růžička, predseda Okresného súdu vo V. Krtiši

počtom nevybavených vecí má 585 nevybavených vecí na jedného sudcu. Agenda, ktorá v poslednom období najviac zatažuje činnosť súdov, je exekučná agenda. Pre ilustráciu celkový počet nevybavených exekučných vecí k 1. 1. 2013 na Okresnom súde vo Veľkom Krtiši predstavoval 23 119 vecí. Toto číslo predstavuje počet živých exekučných vecí vedených na súde. V rámci Banskobystrického kraja ide o 314 584 vecí. Tieto čísla sú enormné, z hľadiska zataženosti súdov.

### Poznáte organizačnú štruktúru Okresného súdu vo Veľkom Krtiši?

Okresný súd vo Veľkom Krtiši má k 12. 8. 2013 43 z plánovaných 44 zamestnancov. Z toho je 7 sudcov, 31 zamestnanec v štátnej službe a 5 zamestnanecov vo verejnej službe. Keďže je plánovaných 8 sudcov a 1 miesto sudcu je neobsadené - v dňoch 6.- 8. 3. 2012 sa uskutočnilo výberové konanie na obsadenie voľného miesta sudcu. Výberové konanie bo-

lo úspešné, úspešný kandidát do dnešného dňa nebol vymenovaný do funkcie sudcu.

Predseda súdu: JUDr. Milan Růžička - Podľa § 74 ods. 1, 2 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch v znení neskorších predpisov zabezpečuje riadne obsadenie súdu zamestnancami súdu a vybavuje personálne veci sudcov a zamestnancov súdu, zabezpečuje riadenie osobného úradu, zabezpečuje chod súdu po stránke ekonomickej, materiálnej a finančnej, zabezpečuje v spolupráci s Justičnou akadémiou a ministerstvom odborné vzdelávanie sudcov a ďalších zamestnancov súdu, ktorí plnia úlohy pri výkone súdnictva, vykonáva dohľad nad súdnymi oddeleniami súdu, zabezpečuje používanie štátneho jazyka v súlade s osobitným predpisom, zabezpečuje poskytovanie informácií o činnosti súdu pre iné orgány verejnej moci a pre verejnosť, zodpovedá za efektívne využívanie ľudských a finančných zdrojov, zodpovedá za dodržiavanie zákonných podmienok náhodného prideľovania vecí pre senáty, sud-

cov a súdnych úradníkov a prerozdelenia už prideľovaných vecí, zodpovedá za včasné zverejňovanie súdnych rozhodnutí, určuje počty prísediacich na okresnom súde a zabezpečuje odbornú prípravu prísediacich okresného súdu na výkon ich funkcie.

Podpredsedníčka súdu: JUDr. Elena Petrusová - Podľa § 39 ods. 1 zákona 757/2004 Z. z. o súdoch v

znení neskorších predpisov zastupuje predsedu súdu v čase jeho neprítomnosti alebo keď funkcia predsedu súdu nie je obsadená v rozsahu jeho práv a povinností.

Riaditeľka správy súdu: Ing. Iveta Cíferová - Podľa § 78 ods. 1, 2 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch v znení neskorších predpisov zabezpečuje bežný chod súdu a ochranu budov súdu, hospodárenie a nakladanie s rozpočtovými prostriedkami súdu, vedenie účtovníctva, tvorbu a použitie sociálneho fondu a uzatváranie kolektívnych zmlúv, správu majetku štátu, verejné obstarávanie, výkon predbežnej a priebežnej finančnej kontroly, poskytovanie knižnično-informačných služieb, získavanie, spracúvanie, uchovávanie, ochranu a využívanie knižničných fondov, chod archívu, výkon štátnej štatistiky, materiálno-technické zabezpečenie ochrany utajovaných skutočností, riadenie ochrany pred požiarom, riadenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, investičnú výstavbu a školenie a semináre pre administratívu zamestnancov súdu.

Pripraviť: - R. HORNÁČEKOVÁ -

Činnosť súdu - výkon súdnictva je riadená rozvrhom práce na rok 2013 (Spr. 728/13-ÚZ), ktorý je prístupný k nahliadnutiu na internetovej stránke Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky ([www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk)), ako aj na stránke súdu.

Návštevné dni predsedu súdu : streda 9.00 - 14.00 h

Kontakt : Okresný súd Veľký Krtíš, SNP 714/2, 990 14 Veľký Krtíš, Tel. číslo : 047/48 310 15, fax: 047/48 314 73

Informačné centrum súdu: Martina Balážová - tajomníčka informačného centra  
Tel. číslo : 047/48 14 107

E-mail: [vk\\_infocentrum@justice.sk](mailto:vk_infocentrum@justice.sk)

Úradné hodiny : pondelok až piatok 8.00 - 11.30 h; 13.00 - 15.00 h

Podateľňa - prijímanie podaní: Tel. číslo : 047/48 310 15,

E-mail: [podatelnaOSVK@justice.sk](mailto:podatelnaOSVK@justice.sk)

Úradné hodiny: pondelok až piatok 7.30 - 15.30 h

Všetky informácie, týkajúce sa Okresného súdu vo Veľkom Krtiši, sa nachádzajú na stránke Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky: [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk)



Program cezhraničnej spolupráce  
Maďarská republika-Slovenská republika  
2007-2013

Európska únia  
Európsky fond regionálneho rozvoja



## BROADBAND INTERNET IN 12 MUNICIPALITIES GALGAGUTA (HU) - NENINCE (SK)

Mgr. Mária Lórinč, riaditeľka RRA Za rozvoj stredného Poiplia na tlačovej konferencii informovala o ďalšom úspešnom projekte za 989.728, 00 eur, ktorý práve finišuje a vďaka ktorému

# Neninčania sa budú môcť pripojiť na internet

V súčasnej dobe moderných technológií si už takmer ani nevieme predstaviť život bez možnosti pripojenia na internet. Najmä mladšie generácie sa takmer každý deň pomocou internetovej siete spájajú so svojimi priateľmi, známymi, svetom, hľadajú informácie na internetových stránkach. Nie všade je však možnosť kvalitného spojenia a ani v našom okrese to v mnohých obciach nie je najlepšie. Podobne tomu bolo aj v Neninciach. Starosta obce Zoltán Kuzma: "V našej obci nebola dobrá možnosť pripojenia sa na internetovú sieť a najmä mladší obyvatelia obce boli nespokojní. Hľadali sme preto možnosť ako skvalitniť túto službu a v spolupráci s našou družobnou obcou v Maďarsku Galgaguta, sa nám podarilo nájsť riešenie a pripraviť projekt na realizáciu internetového pripojenia."

Viac nám o projekte povedala Mgr. Mária Lórinč, riaditeľka Regionálnej a rozvojovej agentúry pre rozvoj regiónu Stredného Poiplia z V. Krtíša na tlačovej besede, ktorá sa uskutočnila k tomuto projektu 19. augusta v Neninciach.

Mgr. M. Lórinč: "Projekt má názov *Internet Galgaguta - Nenince*. Implementácia projektu bola schválená na zasadnutí Spoločného monitorovacieho výboru Programu cezhraničnej spolupráce Maďarsko - Slovenská republika v roku 2011 a implementuje ho naša Regionálna rozvojová agentúra Za rozvoj stredného Poiplia. Realizácia projektu začala 1. 9. 2011 a projekt bude ukončený 31. 8. 2013, čiže je práve vo finálnej fáze."

Vedúcim partnerom projektu je obec Galgaguta a cezhraničným partnerom sú Nenince. Celkové náklady na výstavbu siete sú vo výške 989 728,00 Eur, z toho, zo zdrojov Európskeho

fondy regionálneho rozvoja: 841 268,00 eur, štáty sa na tom podieľajú sumou 98 972,80 eur a spoluúčasť partnerov vo výške 5 % je: 49 486,40 eur.

Hlavným cieľom projektu je prispieť k zlepšeniu cezhraničných komunikačných kanálov so špecifickým cieľom vybudovať širokopásmový internet v prihraničnom území. Do projektu sa zapojili Nenince, Bátorová, Opatovská Nová Ves a Slovenské Darmoty na slovenskom území a obce Galgaguta, Nógrádkövesd, Bercel, Becske, Magyarnándor, Cserháthaláp, Mohora a Szügy v Maďarsku.

Projekt sa teda bude dotýkať hlavne obyvateľov, samospráv, vzdelávacích inštitúcií, podnikateľov a mimovládnych organizácií v týchto obciach prihraničného územia. Celkovo sa tento projekt bude dotýkať približne 11 000 obyvateľov prihraničného územia."

### Najrýchlejší prenos dát

O technickej stránke projektu nám viac povedal zástupca realizovateľa výstavby spoločnosti CATEGORY, s.r.o. Bratislava Ing. Branislav Zigo: "Internet v spomínaných obciach bol do značnej miery obmedzený a iba v kvalite dial-up, prístupný väčšinou iba cez telefónne linky.

**B u d o v a n é**



• Z takýchto stožiarov sa bude v obciach šíriť signál širokopásmového internetu

pripojenie umožní pripojiť všetkých občanov širokopásmovou kapacitou väčšou ako 1 Mbit. Umožní to obciam lepšie komunikovať a občanom sprostredkuje služby, ktoré doteraz boli pre vidiecke obyvateľstvo väčšinou nedostupné. Širokopásmový internet a spoľahlivosť a dostupnosť v rámci v celej obce.

Je to internet, ktorý sa skladá z dvoch častí. Z optickej prípojky, ktorá prechádza slovenskou a maďarskou časťou. Na Slovensku sa položilo viac ako 10 kilometrov optického kábla, a zo stožiarov - vysielateľov, ktoré sa budujú v obciach. Na vysielateľoch sa montujú antény, z ktorých sa bude šíriť signál v pásme 5 GHz tak, aby pokryl celú obec a aj voľné plochy v obci.

Dialkový prenos dát bude zabezpečený pomocou optického kábla, ktorým budú prepojené obecné úrady, vysielateľ a technologické centrum. Pokiaľ sa bude chcieť pripojiť domácnosť, budúci operátor namontuje do domácnosti koncové zariadenie, ktoré bude prijímať signál a bude sa môcť užívateľ pripojiť. Celá obec teda bude pokrytá internetom. V každej obci bude miesto, kde bude voľný prístup na internet,



• Ing. B. Zigo, Mgr. M. Lórinč a Z. Kuzma v Bátorovej pri stavbe jedného zo stožiarov

väčšinou to bude obecný úrad."

Sieť je už prakticky vybudovaná a projekt bude slávnostne ukončený na konferencii 28.8. Teraz už treba iba vybrať operátora, ktorý bude prevádzkovať túto sieť. Obec musí vyhlásiť verejnú súťaž a vybrať najlepšieho poskytovateľa. Podľa slov starostu by celý tento proces mohol trvať do konca októbra - novembra, a potom by sa už mohli občania začať pripájať na internet pomocou tejto novej wifi siete.

Optickým káblom sa však môžu pripojiť nielen inštitúcie, ale aj domácnosti či drobní podnikatelia, pre ktorých má rýchle a spoľahlivé spojenie veľký význam. Prenos dát optickým káblom je v súčasnej dobe najrýchlejší a najkvalitnejší a v budúcnosti sa pomocou neho môže prijímať napríklad aj televízny signál, rádio, IP telefón. Obyvatelia spomínaných obcí môžu prakticky cez optickú sieť spolu telefonovať zadarmo.

"Celý projekt je podporený z programu cezhraničnej spolupráce Maďarsko-Slovenská republika z programovacieho obdobia 2007-2013, a čo nás nesmierne teší, je jedným z ďalších úspešných projektov, na ktorom sa aktívne podieľa RRA pre rozvoj stredného Poiplia", dodáva jeho riaditeľka Mgr. Mária Lórinč. -red-

"OBSAH TOHTO OZNÁMENIA NEREPREZENTUJE OFICIÁLNE STANOVISKO EURÓPSKEJ ÚNIE"

**Budujeme partnerstvá**

[www.husk-cbc.eu](http://www.husk-cbc.eu)

Tento projekt je spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja

# Penzión Babičkin dvor zmenil majiteľa, ktorý má za cieľ: Udržať si nielen nových zákazníkov, ale získať aj nových



● Pracovníci Penziónu u babičky vo Veľkom Krtiši, zľava: Eva Báňayová, Kristína Mrázeková, čašníčka Olga Kúsková, kuchárka Michaela Molnárová a Marcel György, chcú poskytovať také služby pre zákazníkov, aby návšteva v Penzióne bola pre nich príjemným zážitkom a mali naň iba dobré spomienky

V čase, keď sme v Pokroku uverejnili nepotešujúcu informáciu o krachu holdingovej spoločnosti Hrko Holding, a.s., prevzala 14. 8. 2013 spoločnosť Dúbravy, s.r.o., V. Krtíš jedno zo zariadení holdingu - Penzión u babičky vo Veľkom Krtiši. Po tom, ako sa tento pôvodný akcionár, patriaci do skupiny spoločnosti Begokon, p.v.o.d., dostal do finančných problémov, prestal splácať úvery v banke a prestal si plniť záväzky voči dodávateľom a svojim zamestnancom. Nový majiteľ - spoločnosť Dúbravy vyplátila za zanikajúcu spoločnosť všetky záväzky súvisiace s penziónom, čím sa stala jeho novým majiteľom.

Spoločnosť Dúbravy je v našom regióne už známa a patrí do skupiny, ktorá v okrese vlastní MOVINO, spol. s r.o., Veľký Krtíš, Agrofarmu v Neninciach, Dolnej Strehovej a Drienove (okres Krupina). Skupinu vlastní slovenskí akcionári a na Slovensku zamestnáva viac ako 1000 pracovníkov. Podľa slov jedného z majiteľov spoločnosti Dúbravy, Ing. Petra Ondra, chcú v prvom rade skvalitniť ponúkané služby penziónu a to v rámci ubytovania i reštaurácie Penziónu u babičky.

*„Želáme si, aby personál Penziónu u babičky vo Veľkom Krtiši poskytoval také služby pre zákazníkov, aby návšteva v ňom bola pre nich príjemným zážitkom a mali naň iba dobré spomienky. Naším prvotným cieľom*

*je, aby základné suroviny používané v kuchyni penziónu boli kvalitné a predovšetkým slovenského pôvodu. Naš host bude konzumovať jedlá pripravené z čerstvých slovenských produktov - mäsa, vajec, pečiva, zeleniny, ovocia a v neposlednom rade kvalitných slovenských vín, ktoré sú vhodným doplnkom každého jedálneho lístka. Reštaurácia - ubytovacie zariadenie - Penzión u babičky - bude ponúkať tradičné kvalitné služby, aby znovu získal stratené dobré meno, ktoré mal. Naším zámerom je stavať na dôvere našich dodávateľov ale hlavne odberateľov - zákazníkov.“*

Dalej sme sa od Ing. Petra Ondra dozvedeli, že v rámci penziónu chcú obnoviť, resp. dobudovať napríklad detské ihrisko pri penzióne, banketovú miestnosť a obnoviť ostatné priestory, aby nové a pekné interiéry prilákali ďalších spokojných zákazníkov. Rekonštrukciou nových priestorov by mohli vzniknúť nové podmienky na organizovanie ešte väčších rodinných a spoločenských podujatí, ktoré tu mali dobrú tradíciu, či už sú to rodinné oslavy: narodeniny, svadby, promócie, prvé sväté prijímanie, birmovky, kary ale aj firemné a priateľské stretnutia. Novinkou budú rôzne podujatia s kultúrnym programom, ale aj podujatia s tombolou. Pracovníci reštaurácie budú ponúkať naše rôzne miestne špeciality napr. z kačaciny či husaciny, ale aj denné menu. Aby sa personál i hostia cítili dobre, okrem školenia spoločnosť svojim pracovníkom po-

skytne rovnaké oblečenie z vlastnej firmy OZETA. Noví majitelia veria, že zodpovedným prístupom a dobrými službami pracovníci pozdvihnú úroveň Penziónu u babičky vo Veľkom Krtiši, ktorý sa dostal do problémov nie

vlastnou vinou, čo vnímali aj stáli zákazníci, ktorých si zariadenie už za dobu svojho pôsobenia získalo.

Okrem toho, že v penzióne môžete stráviť príjemné chvíle, spoločnosť Dúbravy, s. r. o., pokračujúcou prevádzkou penziónu udrží zamestnanosť dvanástich ľudí priamo vo Veľkom Krtiši. Spoločnosť prevzala aj RD Nenince, kde je zamestnaných dvadsaťosem ľudí a Družstvo Dolnú Strehovú, kde pracuje šesťnásť ľudí, čo je spolu v troch farmách a MOVINO stodvadsať zamestnancov v našom okrese.

Jednou z prvých akcií by malo byť o pár týždňov pečené býka na ražni, ktoré malo v MOVINO na začiatku tohto-ročnej grilovacej sezóny veľký úspech. Kedy sa uskutoční, sa dozvieme aj zo stránok našich novín, ako aj osobne či telefonicky u vedúcej penziónu Evy Báňayovej na tel. čísle 0905 348 244.

- RUŽENA HORNÁČEKOVÁ -



**Politická strana  
SMER - SD  
Vás srdečne pozýva**

**30. augusta 2013  
o 19.00 hodine**

**na Dačov Lom pri Lyžiarskom vleku Lomník  
na podujatie**

**Vatra SNP  
s Rozlúčkou s prázdninami**

**za účasti  
predstaviteľov  
strany SMER - SD**

**O OBČERSTVENIE,  
KULTÚRNY PROGRAM  
A HUDOBNÚ PRODUKCIU  
AŽ DO RÁNA JE POSTARANÉ**

**Lubomír Haško - predseda OO Smer-SD vo Veľkom Krtiši**



# K dopravnej premávke patria aj zvieratá

Vďaka starostlivosti poľovníkov i priaznivým podmienkam sa v našich lesoch rozmnožila, ba až premožila, divá zver. Vidieť to nie len na množstve ulovenej zveri, ktorú každoročne prezentujú poľovníci na výstave trofejí, ale aj na cestách. Čoraz častejšie sa s rôznymi druhmi stretávajú vodiči najmä vo večerných a nočných hodinách. Mali by sme preto po zotmení jazdiť opatrne a dávať väčší pozor hlavne na lesnatých úsekoch ciest.

So zverou sa však môžete stretnúť už aj v blízkosti ľudských obydlií, kam s obľubou prichádzajú aj líšky. V ostatnom čase sme mali možnosť vidieť líšku napríklad priamo vo V. Krtíši na Novohradskej ulici. Stála na chodníku neďaleko banky v nedeľu 10. 8. ráno asi o 3.00 hod. Horšie dopadla líška, ktorú sme našli asi o 2.00 hod ráno v utorok 13. 8. na

M. Kameňom (na fotografii). Zrazilo ju, pravdepodobne, nejaké motorové vozidlo na ceste smerom do D. Strhár. Ležala na okraji vozovky, mala zlomené nohy a bolo vidieť, že veľmi trpí.

Ak sa už stane aj vám, že sa na ceste stretnete s nejakým zvieratom a zrazíte ho, mali by ste to oznámiť poľovnému združeniu, ktorému patrí revír, v ktorom ste zver zrazili.

Ak neviete, komu patrí poľovný revír, oznámte to na najbližšom obvodnom oddelení policajného zboru. Platí to aj v tom prípade, ak zrazíte menšiu zver, hoci by aj nedošlo k poškodeniu vozidla či havárii.

-red-



## Pomáhame nevidiacim vrátiť sa do života - aj vy môžete pomôcť

Ceruzka s bielou tuhou - pre niekoho nepraktická vec, pre iného dôležitý symbol, ktorý ukazuje cestu v tme. Zoznámte sa s Bielou pastelkou.

Zbierku Biela pastelka organizuje Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska od roku 2002. Jej hlavným cieľom je pomôcť ľuďom s ťažkým zrakovým postihnutím viesť plnohodnotný život, v ktorom môžu študovať, pracovať, športovať, mať rodinu a priateľov. Biela pastelka pomáha nevidiacim vrátiť sa do života, a to doslova: vďaka jej výnosu môžu odborníci bezplatne poskytovať poradenstvo pri vyrovnávaní sa s postihnutím, pomáhajú nevidiacim a slabozrakým pri výbere pomôcok, učia ich chodiť s bielou palicou či pracovať na počítači, ktorý hovorí. Pomáhajú tiež blízkym ľuďom so zrakovým postihnutím, ktorí chcú byť čo najstretejšie, no nevedia, ako na to.

V stredu 25. septembra sa k

pomoci ľuďom, ktorí prichádzajú o zrak postupne, nevidia od narodenia alebo sa vo večnom šere ocitli po autonehode, môžete pridať aj vy. Stačí, ak si od dobrovoľníkov v uliciach, ktorí budú oblečení v tričkách s nápisom Biela pastelka a v rukách ponosú zapečatenú pokladničku, kúpite spinku

s vyobrazením ceruzky za symbolické 1 eur. Pomôcť však môžete už teraz poslaním SMS správy v hodnote 2 eurá na číslo 820 alebo ľubovoľným vkladom na účet číslo 4030016212/3100 až do konca roka.

Vďaka vašim príspevkom môžeme nevidiacim a slabozrakým na celom Slovensku

pomáhať priamo u nich doma. Naučíme ich čítať a písať Braillovo písmo či naviariť pre seba a svojich blízkych bez pomoci zraku. Biela pastelka chce upozorniť na ťažkosti, s ktorými sa slabozrakí a nevidiaci denne stretávajú a na predsudky, s ktorými musia bojovať. Dajte v stredu 25. septembra najavo svoju podporu ľuďom so zrakovým postihnutím pripnutím spinky. Ďakujeme!

Zbierka sa koná pod záštitou Mariána Geišberga. Mediálny partner podujatia je aj týždenník POKROK.

[www.bielapastelka.sk](http://www.bielapastelka.sk)

## Minister podporuje chov ošípaných

Keď sa na Slovensku nerozbehne živočíšna výroba, bude veľmi zle - uviedol minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR Lubomír Jahnátek 13. 8. na stretnutí s predstaviteľmi Zväzu chovateľov ošípaných na Slovensku - Družstvo (ZCHOS-D).

Rozprávali sa o tom, ako chovu ošípaných pomôcť a kam ho nasmerovať v rokoch 2014 - 2020. Zámer rezortu je jasný z Koncepcie rozvoja pôdohos-

podárstva. To znamená - zvýšiť počet prasníc o 30 000 kusov, zvýšiť úžitkovosť na 20-21 odstaviť na 1 prasnica, či zvýšiť výkonnosť

spracovateľského priemyslu na Slovensku o 42,53 percent. Predstavitelia ZCHOS-D zase ministrom predstúpili svoje návrhy, ako podporiť chov ošípaných. Napríklad by ich chceli zvýhodniť pri príprave opatrení PRV na nové programovacie obdobie. V porovnaní s polygastrickými zvieratami najmä tak, že prasnice by boli uvedené v 1. kategórii.

-r-

### Spoločnosť KORPOD, s.r.o.,

s prevádzkou v Leseniciach zaoberajúca sa poľnohospodárskou výrobou a skladovaním poľnohospodárskych produktov

#### ponúka na predaj:

- Vysokokvalitné osivá obilnín mnohých odrôd,
- osivá repky olejnej,
- umelé hnojivá, - chemikálie,
- služby poľnohospodárskymi strojmi,
- skladovanie a čistenie poľnohospodárskych produktov,
- výkup a predaj poľnohospodárskych produktov.

Kontakt: Ing. Oto Škerlec, mobil: 0905 289 910  
e-mail: [agasko1@procomp.sk](mailto:agasko1@procomp.sk)

## PhDr. ANNA BALGOVÁ,

psychologička

**PORADENSTVO  
PRE DETI  
A DOSPELÝCH**

Poradenské  
centrum  
Bienenstar

- RELAXÁCIE
- ONLINE  
PORADENSTVO

Nemocničná 757

(banícka slobodáreň, 2. medziposchodie vpravo), Veľký Krtíš

tel. 0908 969 219, [www.centrumbienenstar.sk](http://www.centrumbienenstar.sk)

## ZDRAVOTNÍCKY INFOSERVIS

Lekárska pohotovostná služba (Banícka 35, Veľký Krtíš, tel. 48 31 111). Pre dospelých: Po. - Pi. 15.30 - 7.00 h., So. - Ne. 7.00 - 7.00 h. Pre deti a dorast: Po. - Pi. 15.30 - 22.00 h., So. - Ne. 8.00 - 22.00 h.

### LEKÁRENSKÁ POHOTOVOSŤ

V MESTE V. KRTÍŠ  
pondelok - piatok 16.00 -  
20.00 h., sobota, nedeľa,  
sviatok: 9.00 - 12.00 h.  
a 16.00 - 20.00 h.

26. 8. AQUA VIVA (SNP)  
27. 8. BELLADONNA (SNP)  
28. 8. ČIERNY OROL  
(Nemocničná)  
29. 8. PANACEA (SNP)  
30. 8. BIELY LEV (Banícka)  
31. 8. - 1.9. Dr. MAX  
(v nemocnici)

## L. Jahnátek: PRIORITOU SÚ KVALITNÉ SLOVENSKÉ POTRAVINY

Minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Lubomír Jahnátek sa 16. 8. stretol s generálnym riaditeľom spoločnosti METRO Cash & Carry SR Axelom Hluchym. Počas rokovania dominovala hlavne téma kvality a bezpečnosti potravín, ktorá je pre ministra L. Jahnátka absolútnou prioritou. "Našou snahou je, aby sa na pulty dostávali hlavne kvalitné slovenské potraviny". Riaditeľ A. Hluchy predstavil spoločnosť a jej činnosť na Slovensku, kde v súčasnosti prevádzkuje 6 veľkoobchodných prevádzok. Zdôraznil, že orientácia na kvalitu a bezpečnosť potravín je aj jeho prioritou, o čom svedčia napríklad aktivity firmy na poli vlastných vnútorných kontrol i vzdelávania odberateľov. V závere stretnutia sa obe strany zhodli, že kvalite a bezpečnosti pomôže hlavne vzájomná spolupráca a komunikácia. A. Hluchy deklaroval, že sú ochotní pomôcť slovenským producentom presadiť sa v obchode a dokonca aj využiť medzinárodný dosah skupiny METRO na prípadnú pomoc pri prenikaní na zahraničné trhy. Ministerstvo a METRO budú úzko spolupracovať za účelom takejto pomoci domácim výrobcom.

# Baníci na svojich priateľov nezabúdajú

Pochodovou melódiou vprevdzala banícka dychová hudba pod taktovkou Tibora Strenátka sprievod baníkov od baníckej slobodárne v sobotu 10. 8. Na počesť baníkov, ktorí zahynuli počas pracovného výkonu i na pamiatku baníckych tradícií v našom meste, ho usporiadal Banický cech Dolina Veľký Krtíš. Nemocničnou, SNP, Štefánikovou a Banickou ulicou s cechovým erbom, cechovou i baníckou vlajkou v čele, sa kráčajúci členovia cechu, baníci i pozostalí dostali k pamätníku baníctva v našom meste. Tu ich privítala dychovka baníckou hymnou a všetkých prítomných pozdravil Stanislav Petrúj.

Clivú náladu dojímavými veršami navodil Lubomír Gallo a Ing. Ján Znak v smútočnej reči v krátkosti pripomenul, prečo sa vlastne zišli pri pamätníku baníkov v tento deň. Práve pred 4 rokmi pri služobnom zásahu v Bani Handlová zahynulo 20 baníkov a záchranárov a medzi nimi i traja záchranári z Bane Dolina. Róbert Nagy, Peter Púpava a Róbert Rég. Ich pamiatku si k pamätníku prišli uctiť najbližší príbuzní, priatelia, známi a kolegovia z Bane Dolina. Aj kvôli najväčšiemu banskému nešťastiu vyhlásila vláda 10. august za pamätný deň obetí banských nešťastí na Slovensku.

Minútu ticha, položením smútočných kytíc a zapálením sviečok si účastníci pietnej spomienky pripomenuli nielen spomínané nešťastie, ale všetkých baníkov, ktorí zahynuli pri práci. Smútočné zhromaždenie ukončila banícka dychová hudba hymnou a sprievod sa vydal na cestu späť. Celý pochod jeho účastníci ukončili pri reštaurácii v kultúrnom dome, kde bolo pripravené malé občerstvenie.

Všetci účastníci pochodu sú presvedčení, že táto tradícia bude pokračovať aj v budúcnosti. Ak si už nepripomíname slávu baníctva oslavou Dňa baníkov ako kedysi, pripomínajme si pamiatku baníkov, ktorí zahynuli pri výkone tohto ťažkého povolania, a zaslúžili sa nielen o rozvoj mesta, ale celého okresu, aspoň týmto pochodom.

foto: ŠTEFAN ZEMČÁK



1. - V čele s erbom Banického cechu Dolina a vlajkami išli baníci mestom k pamätníku baníctva
2. - Čestnú stráž pri pamätníku držali členovia Banického cechu Dolina V. Krtíš
3. - Na pietnom zhromaždení si baníkov, ktorí zahynuli pri výkone povolania, uctili príbuzní, členovia cechu, kolegovia i členovia vedenia Bane Dolina







## ... A VYHRAŤ MÔŽETE AJ VY

V mestách rastú developerské projekty ako po daždi a nové sídliská veselo nahrádzajú zelené plochy. Výstavba nových bytov však akoby zabúdala na potreby ich obyvateľov. Príležitosti na oddych, detské hry a zábavu v bezpečnom a príjemnom prostredí je stále nedostatok a aj tých pár, ktoré fungujú, by si zaslúžili rekonštrukciu. Spoločnosť Oriflame sa preto rozhodla pomôcť mladým rodinám a trom mestám darovala nové a bezpečné detské ihriská. Novovybudované ihrisko v hodnote 6 tisíc eur dostalo aj najmenešie mesto na Slovensku, mesto Modrý Kameň. Primátorovi mesta Ing. Aladárovi Bariakovi ho odovzdala regionálna riaditeľka Oriflame Slovensko Iveta Bušovská. Primátor Ing. A. Bariak vo svojom príhovore zdôraznil, aké je dôležité, aby deti nesedeli len pri počítačoch, ale aby boli aj fyzicky zdatné. A práve k fyzickej aktivite ich od malička bude nabádať aj zaradenie novovybudovaného detského ihriska. Potom spolu prestrihli symbolickú pásku a oficiálne dali malým Modrokamenčanom ihrisko do užívania. Na to, aby sa tu deťom páčilo a aby na ihrisko nadobudli zručnosti a radosť z hrania si pripili detským šampanským.



### Súťaž o nové ihrisko mala rekordnú účasť

Švédsky výrobca kozmetiky Oriflame vybudoval nové ihriská v troch slovenských mestách. Ich výber nechal na samotných obyvateľoch. Tí mali šancu počas jednodňovej celoslovenskej súťaže 14. 9. 2013, zahlasovať za svoje mesto vlastným podpisom. Súťaže sa zúčastnilo 138 miest a kozmetické poradkyne Oriflame v nich vyzbierali spolu vyše 160 000 podpisov. "Za jeden deň sa nám podarilo osloviť takmer 3% populácie. Je to fantasti-

*ký výsledok, ktorý hovorí aj o tom, že bezpečný priestor pre deti je stále veľmi nedostatkovou záležitosťou", hodnotí výsledok súťaže Lenka Štefániková, marketingová riaditeľka Oriflame Slovensko a dodáva: "aj ja mám malú deérku, takže viem, že nové a bezpečné ihrisko znamená veľkú pomoc pre každú jednu mamičku v danom meste."*

### Najaktívnejší bol východ Slovenska

Všetkých 138 zúčastnených miest bolo rozdelených podľa počtu obyvateľov na malé,

stredné a veľké mestá. V kategórii miest s najväčším počtom obyvateľov vyhrala Spišská Nová Ves. Spomedzi stredne veľkých miest si nové preliezky, hojdačky a šmýkačky vydobili Svidničania. S účasťou takmer neveriteľných 70 % vyhral nové ihrisko Modrý Kameň vo svojej kategórii malé mestá. Zdá sa, že sa zúčastnil naozaj každý. Z celkového počtu 1585 ľudí žijúcich v meste sa totiž do podpisovej akcie zapojilo až 1099 obyvateľov. Na nových ihriskách nechýbajú rôzne preliezky, bez-

pečné hojdačky, farebné šmýkačky a čisté pieskoviská od firmy Drevené ihrisko, ktorej preliezky sú certifikované a spĺňajú prísne európske normy.

Malí Modrokamenčania sa mohli potom do syta hrať na novom ihrisku a ich dospelé doprovody s láskou a radosťou na ne dohliadali. Jedna "babina", prítomná so svojimi vnúčatkami, pekne vystihla atmosféru a cieľ samotného podujatia: "Oriflame - to je krása pre mamičky a zdravý vývoj pre detičky".

Text a foto:  
- R.HORNÁČEKOVÁ  
a TS ORIFLAME

Vyhrať však mohli nielen Modrokamenčania, ale firma ORIFLAME dala túto možnosť aj jednému čitateľovi Pokroku. Kozmetickú taštičku s vlasovým šampónom, kondicionérom, medovým krémom na ruky a maskarou, môže vyhrať jeden vyžrebovaný z vás, ktorý správne odpovie na tieto 3 súťažné otázky.

1. V ktorej krajine bola založená spoločnosť ORIFLAME? .....
2. V akej hodnote bolo vybudované jedno detské ihrisko? .....
3. Koľko občanov M. Kameňa sa zapojilo do podpisovej akcie za detské ihrisko? .....

Na vaše odpovede čakáme do stredy 28. augusta 2013. Víťaza uverejníme 2. 9. 2013 v Pokroku č. 66.

Meno a adresa:

# HOROSKOP NA TENTO TÝŽDEŇ



Vodnár  
(21.1. - 18.2.)

Napriek tomu, že vy nemáte obavy z boja a presadzovania vašich názorov, bolo by lepšie, keby ste v týchto dňoch menej útočili a radšej načúvali. Nieкто sa totiž snaží dostať vás na kolená a využije na to vašu neopozornosť a sebaistotu. Opatrnosť by mala byť vaším sprievodcom každý deň a mali by ste sa vyhnúť príliš náročným úlohám, aby ste boli na všetko dostatočne koncentrovaní.

Aktívne a činorodé Ryby sa nebudú môcť realizovať. Zakaždým narazíte na nejaké prekážky a to vás bude miast a zdržiavať, akoby ste opakovane došli na koniec uličky a zistili, že je slepá. Nuž, darmo, nie vždy sa dá ísť vpred a spoliehať sa na úspech. Pre vás ale takéto zdržania znamenajú problémy, vy neradi opakovane niečo robíte, vracaf sa späť, to je pre vás strata času. No niet inej možnosti. Ovládnite svoju netrpezlivosť a výbušnosť.



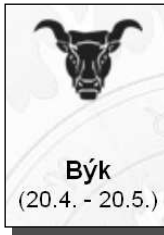
Ryby  
(19.2. - 20.3.)



Baran  
(21.3. - 19.4.)

Ludia okolo vás sa budú snažiť pomôcť vám, no nakoniec vám ich zasahovanie do života prinesie viac škody, ako úžitku. Niekedy je práve to problémom – ochota pomôcť, poradiť a usmerniť – môže viesť k zmätku a vo vašej situácii by bola vhodnejšia trpezlivosť a pomalý postup vpred. Aj malými krôčikmi sa dostanete k cieľu a zvíťazíte, využite teda váš vodný živel – nezabúdajte na známe tvrdenie - tichá voda brehy myje.

Cítite, že pre vás nie je nič nedosiadnutelné, no zároveň je vo vás aj neistota a nechuf k riskovaniu. Sami sa nevyznáte v tom, čo chcete, a čo je pre vás na prvom mieste, no ak sa nepohnete nejakým smerom, budete len seba viniť z neúspechu. Lebo inak je všetko v poriadku. Problém sa skrýva iba vo vašej hlave, bolo by lepšie, keby ste sa zamysleli nad tým, čo s vašou energiou, nápadmi, plánmi a s láskou.



Býk  
(20.4. - 20.5.)



Blíženci  
(21.5. - 21.6.)

Vaše životné priority sa menia až príliš rýchlo, priam neuveriteľne sa vám mení aj nálada a sami začínate mať pocit, že je vo vás viacero osobností. No nie je to celkom tak, skôr ide o to, že ste už príliš dlho boli na jednom mieste a s tými istými ľuďmi. Vy nie ste len pokojní, viete byť aj aktívni a odvažne za seba bojovať a prispôbovať si okolie, lenže pre vašich známych táto časť vašej osobnosti je neznáma. Skúste im vysvetliť, čo je vo vás.

Neustále sa niekam ženieme, hľadáte si aktivity, no mnohé z toho, čo robíte, je iba unikátnim pred podstatou problému. A tým je pre vás hrôza zo straty zamestnania, príjmu a obchodných možností. Napriek obavám sa ale v skutočnosti nič také hrozné nedeje, čo by ste nedokázali zvládnuť. Môžete pokojne spať, vaša budúcnosť nie je síce úplne ružová, no určite nie je taká čierna, ako ju vidíte vy. Mladším Rakom týždeň ponúkne úspešné obdobie na hľadanie novej lásky.



Lev  
(23.7. - 22.8.)

Mali by ste svoje záväzky dodržať, aj keď sa vám to vôbec nepáči, či nehodí. Len ak budete mať čistý stôl, získate nové ponuky a začnú vám dôverovať aj vaši nadriadení. V podstate je to tak, že musíte ukázať, čo vlastne vo vás je, a že sa dá spoľahnúť na vašu lojalnosť a dôslednosť, aj na to, že sa premôžete a budete pracovať na tom, čo vás nebaví. V láske budete mať niekoľko možností na flirtovanie, čo keby ste sa konečne uvoľnili a nechali sa viesť citmi?

Panny majú pred sebou veľa úloh a málo energie na to, aby to celé zvládli. No vy ste si to sami na seba „ušili“, to vy ste chceli mať pod kontrolou vaše plány a tak teraz nestíhate vonkoncom nič urobiť poriadne. Najlepšie by bolo, keby ste nechali za seba rozhodovať niekoho dôveryhodného, napríklad vašich priateľov, kolegov, rodinu – lebo je pravda, že ste sa obklopili vhodnými ľuďmi, na ktorých sa dá spoľahnúť.



Panna  
(23.8. - 22.9.)



Váhy  
(23.9. - 23.10.)

Ste nadmieru ochotní pomáhať iným, až sa to nezdá normálne. Prečo sa tak snažíte a chcete zasahovať do života ostatným? Neunikáte sami pred nejakým problémom? Možno nechcete riešiť to, čo je pre vás ťažké a hľadáte únik. No to predsa nie je správne. Uznajte, že najprv by ste mali mať sami poriadok vo svojom vnútri, vo vašich vzťahoch a až potom radiť a manipulovať vašimi známymi. Nechajte však trochu priestoru aj im, aby dokázali, že sú skutočne na vašej strane.

Škorpióni môžu pokojne meniť svoje zvyky, Mars im pomôže nájsť v sebe silu, energiu a odvahu, hoci aj na radikálne presuny. Práve zmenami vo svojom okolí dosiahnete harmóniu a rovnováhu, po ktorej už dávno túžite. Vaša nespokojnosť sa konečne bude dať riešiť, nájdete spôsob, ako zladíť vaše záujmy s pracovnými, aj súkromnými. Skutočne - raz za čas je nutné upraviť prostredie, kde trávite čas, nielen vnútorné, ale aj vonkajšie zmeny sú podstatné.



Škorpión  
(24.10. - 22.11.)



Strelec  
(23.11. - 21.12.)

Opoziché postavenie Marsu je pre vás ešte stále záťažou. Nemôžete rátať s jednoduchým týždňom, priveľa vecí sa zase pokazí, preruší, akoby ste nemohli nič podstatné dotiahnuť do konca. Bolo by teda lepšie, keby ste aj v práci, aj doma postupovali bez náhlenia, zbytočne si nič nekomplikovali a dbali aj na maličkosti. Dajte pozor na dve návštevy, ľudia okolo vás nie sú vôbec na vašej strane.

Kozorožcom vládá Marsu vyhovuje. Bude sa vám dariť, nájdete si čas aj na ľudí, ktorých ste donedávna zanedbávali, na návštevy, ktoré ste už dávno sľúbili, ale nemohli urobiť, ba aj na nákupy a zmeny vo vašej domácnosti. Akoby sa v podstatných smeroch vášho života začalo všetko usporiadať a dostávalo ten správny rozmer. Skúste menej premýšľať a skúmať, prečo je to tak, radšej sa zamerajte na plánovanie a rôzne cesty.



Kozorožec  
(22.12. - 20.1.)

# Očarili ju cimbalové struny



Ludové tradície majú ma Slovensku bohaté zastúpenie. Ich neoddeliteľnou súčasťou je aj tanec a hudba, ku ktorým samozrejme patria folklórne súbory a ľudové hudby. Ľudové muziky hlavne od 19. storočia tvoria najmä husle, kontrabas a strunový nástroj cimbal, ktorý púta zaslúženú pozornosť. Diváci vždy obdivujú šikovnosť rúk cimbalistov, ktorí s neveriteľnou rýchlosťou ovládajú paličky a so zarážajúcou presnosťou triafajú tú správnu strunu svojho nástroja. Známi sú najmä mužskí cimbalisti, ale stále viac sa za týmto strunovým nástrojom uplatňujú aj ženy a dievčatá. Jednou z nich je aj mladá, iba 16-ročná talentovaná a k tomu ešte aj pôvabná cimbalistka Alžbeta Bystrianska z D. Strehovej.

Napriek svojmu mladému veku ju už niekoľko rokov môžete vidieť na rôznych podujatiach nášho regiónu, ale aj inde na Slovensku. Spolupracuje s viacerými hudobníkmi a v súčasnej dobe študuje na Konzervatóriu v Žiline.

■ Čo ju však vôbec viedlo k folklóru a ľudovej hudbe?

A. Bystrianska: "V mojej rodine je skoro každý folklorista. Či už spevák, hudobník alebo tanečník. To ma doviedlo k tomu, že som skoro od narodenia mala veľmi rada ľudovú hudbu a folklór. Začínala som už v škôlke, kde som sa zúčastňovala rôznych speváckych súťaží a po-

stupne som začala účinkovať vo FS Prameň D. Strehová spolu s mojimi štyrmi sestrami Katkou, Jankou, Dankou a Zuzkou, ktoré sa venujú, či venovali tancu."

■ Začínali ste so spevom, prečo napokon zvíťazil cimbal?

A. Bystrianska: "K cimbalu ma doviedol môj ocko Mikuláš Bystriansky. Raz v televízii vystupovala folklórna skupina, kde dosť často ukazovali sólistu na cimbele a vtedy mi ocko povedal: "Na tomto nástroji raz budeš hrať, keď budeš veľká." A ja som si to vzala k srdcu. Náhoda dala slovo a na dolnostrehovské kúpalisko prišiel

el pán učiteľ Anton Budinský, ktorý notoval pesničky k druhému CD FS Prameň. Počul ma spievať a oslovil ma, či nechcem chodiť k nemu na cimbal. Ja som súhlasila. Keby ocko vedel, koľko stojí taký cimbal, tak si myslím že tie slová, ktoré mi povedal v detstve, by nevyslovil...musel predať traktor aby sme si mohli dovoliť kúpiť cimbal, na ktorom môžem dnes doma cvičiť."

■ Aké teda boli vaše prvé kroky pri štúdiu hry na cimbal?

A. Bystrianska: "Ako som už spomínala, začínala som u pána učiteľa Antona Budinského. Študovala som

súkromne u neho doma asi tri roky, a potom som musela prestúpiť do ZUŠ v Detve. Tu som študovala u pána profesora Mgr. art. Dezidera Oláha. Rodič spraví pre dieťa všetko a týmto chcem poďakovať hlavne môjmu ockovi, ktorý v čase-nečase každý týždeň nastúpil do auta a viezol ma do ZUŠ, ktorá nebola blízko. Následne sa môj sen začal aspoň trochu premieňať v realitu v deň, keď mi prišlo oznámenie z Konzervatória v Žiline, že som prijatá na štúdium v odbore hry na cimbal."

■ Môžete nám povedať niečo o tomto nástroji? Koľko má vlastne strún?

A. Bystrianska: "Cimbal má viac ako 140 strún. Len pre zaujímavosť - predchodca cimbalu existoval už v 9. storočí pred našim letopočtom, mal približne deväť strún a hralo sa na ňom pierkami. Klasický cimbal, taký ako ho poznáme dnes, sa začal vyrábať až v 18. storočí."

■ Struny rozoznievajú cimbalisti paličkami, meníte ich podľa skladieb ktoré hráte, alebo používate stále tie isté?

A. Bystrianska: "Hrávam stále s tými istými paličkami, iba pri niektorých sólových skladbách si zvyknem paličky prevrátiť na druhú stranu a hrám drevkami alebo prstami, čo potom znie ako gitara. Samozrejme nemám tie isté paličkami od malička, už som ich zopár zlomila a museli sa kúpiť nové."

■ Cimbal je pomerne rozmerný a iste aj ťažký nástroj. Nemáte problémy pri jeho premiestňovaní na vystúpenia?

(Pokračovanie na str.13)

## TV PROGRAM PONDELOK 26. 8.:

**1 STV1**  
 ● 09:30 - Nebičko v papulke: Kolárovo ● 10:05 - Profesionáli: Kde končí džungľa 6/13 ● 11:05 - Sila lásky V. 176 ● 12:00 - Správy RTVS ● 12:20 - Maigret: Maigret v škole ● 13:55 - Sila lásky VI. 208 ● 14:50 - Sila lásky VI. 209 ● 15:45 - Dr.House VIII.: Naber odvahu 17/23 ● 16:30 - Správy RTVS ● 16:55 - Počasie ● 17:05 - Podvodníci v akcii I 1/8 ● 17:45 - Duel ● 18:20 - 5 proti 5 ● 19:00 - Správy RTVS ● 19:45 - Počasie ● 19:50 - Góly - body - sekundy ● 20:10 - Edith Piaf ● 22:25 - Rossella 3/7 ● 00:05 - Uragán ● 00:50 - Profesionáli: Kde končí džungľa 6/13 ● 01:40 - Dámsky klub

**2 STV2**  
 ● 09:40 - Neveľká komédia ● 10:55 - Jastrabka ● 11:25 - Zahraj mi horalská muzika ● 12:00 - Živá panoráma ● 12:45 - Siesta: Senior klub - magazín ● 13:10 -

Diskotéka pre starších ● 14:00 - Odpísané ● 14:30 - Športové ozveny ● 14:55 - FIFA magazín ● 15:20 - Apropo TV ● 15:50 - Návraty k Bratislavským pondelkom: Louis Pasteur 1/3 ● 17:15 - Trezor: Vyznanie kazatela Radlinského ● 17:45 - Stopy dávnej minulosti: Atilovo zlato ● 18:10 - 60 zabijakov divočiny 26/26 ● 18:40 - Ovce.sk ● 18:45 - Večerníček: Bračekovia mravčekovia 13/13 ● 19:00 - Správy RTVS "N" ● 19:40 - Správy - Hírek ● 19:50 - Počasie ● 20:00 - Od prísťahovalca po miliónára: John Jacob Astor - Najbohatší muž Ameriky ● 20:50 - VAT - Veda a technika ● 21:20 - Letné kino na Dvojke: Rembrandt ● 23:00 - Počasie ● 23:05 - Góly - body - sekundy ● 23:10 - Apropo TV ● 23:40 - Polnočný ateliér: Ateliér ● 00:15 - Zdravie v Európe: Dýchať, či nedýchať?

**MARKÍZA**  
 ● 09:40 - To najlepšie zo Susedov ● 10:10 - Kobra 11 VIII. 1/14 ● 11:15 - Úpirske denníky II. 18/22 ● 12:10 - Mentalista III.

● 13:05 - Odložený prípad III. 18/23 ● 14:00 - Dr. House III. 20/24 ● 15:00 - Dva a pol chlapa ● 15:30 - Krok za krokom ● 16:00 - NCIS ● 17:00 - PRVÉ TELEVÍZNE NOVINY ● 17:30 - Lampáreň ● 17:55 - Dva a pol chlapa VI. 10-11/24 ● 19:00 - TELEVÍZNE NOVINY ● 20:00 - ŠPORTOVÉ NOVINY ● 20:15 - POČASIE ● 20:30 - Búrlivé víno ● 21:40 - FARMA - DEŇ PRVÝ ● 23:00 - Nočné Televízne noviny ● 23:30 - NCIS ● 00:20 - Dr. House III. 20/24 ● 01:10 - Odložený prípad III. ●

**JOJ**  
 ● 09:30 - Súdna sieň: Vrahyňa ● 10:30 - Návrh ● 12:50 - Kostí VI. 9,10 ● 14:30 - VyVolení - Dom snov ● 15:45 - Nakupuje vám to ● 15:55 - Páli vám to? ● 17:00 - NOVINY O ● 17:00 ● 18:00 - SÚDNA SIENĽ: Ako štvana zver ● 19:00 - KRIMI ● 19:30 - NOVINY TV JOJ ● 19:59 - ŠPORT ● 20:10 - NAJLEPŠIE POČASIE ● 20:20 - VyVolení - Dom snov - VEĽKÁ VOLBA ● 21:30 - Panelák: Prebudenie ● 23:00 - Skutočný príbeh Ivety Bartošovej ● 00:05 - Denník zabijaka

(Dokončenie zo str. 12)  
A. Bystrianska: "Cimbal váži približne 100 kilogramov. Keď ideme iba sami s otcom, tak máme čo robiť. Ale pri vystúpeniach s folkloristami mi chlapci radi pomôžu."

■ V ktorých súboroch ste hrali, spolupracovali a s kým hrávate teraz?

A. Bystrianska: "Ako som už spomínala, začala som vo FS Prameň v D. Strehovej. Neskôr som začala účinkovať vo FS Krtíšan z V. Krtíša a niekoľkokrát som vystupovala aj s FS Ipel z Lučenca. Je niekoľko hudobníkov, s ktorými som v stálom kontakte a keď treba hrať na nejakej oslave či svadbe, tak idem. Ale stále kapelu nemám. Mať vlastnú kapelu je však môj životný sen."

■ Máte nejaké obľúbené skladby?

A. Bystrianska: "Obľúbené skladby nemám, ale srdcu blízke sú mi sóla pre cimbal, ktoré sú každé niečím výnimočné."

■ Cimbalistiek pravdepodobne nie je veľa, ale máte medzi nimi nejaký vzor, alebo hra ktorého cimbalistu

vás najviac oslovila, zaujala?  
A. Bystrianska: "Medzi cimbalistkami vzor nemám, ale medzi mojich najobľúbenejších cimbalistov patrí Rumun Toni Iordache, z Maďarska Kalman Balogh a zo Slovenska Ernest Šarkózi."

■ Čo je vaším snom v hre na cimbal, čo by ste chceli dosiahnuť v tejto oblasti?

A. Bystrianska: "Hlavne úspešne doštudovať Konzervatórium v Žiline, kde momentálne nastupujem do druhého ročníka a ďalej pokračovať na Vysokej škole múzických umení v Banskej Bystrici, a potom si nájsť dobrú kapelu, s ktorou budeme chodiť po každom kúte sveta a možno skončiť ako profesorka na konzervatóriu a vyučovať nejakého cimbalistu."

Šikovná hudobníčka, dobrá kamarátka, proste zlaté dievča. Aj takto o Betke Bystrianskej hovoria jej kolegovia z branže - folkloristi, s ktorými vystupovala a vystupuje. Určite oni, i všetci, ktorí Betku Bystriansku počuli a videli hrať a spievať na cimbele veria, že sa jej sny a túžby naplnia.

-René-

**Texty ku fotografiám:**

1 - Sólovým vystúpením v N. Vsi upútala mladá cimbalistka všetkých prítomných návštevníkov a so záľubou si ju vypočuli i členovia FS. Krtíšan.

2. - Betka Bystrianska (vpravo) spolu so svojim otcom Mikulášom a členkou FS Krtíšan Zuzkou Golianovou

3. Takto mohli vidieť A. Bystriansku návštevníci Hontianskej parády 2012 v Hasičskom dvore, keď si na niekoľko piesní sadla k cimbalu



## Hľadáme talenty okresu Veľký Krtíš

Milí čitatelia, možno aj vy poznáte vo svojom okolí zaujímavých ľudí, ktorí svojim umením, talentom a schopnosťami vytrčajú z priemeru nás, obyčajných ľudí. Budeme radi, ak nám dáte tip na zaujímavého a nadaného človeka - speváka, hudobníka, maliara, remeselníka, športovca alebo divadelného či filmového umelca - amatéra alebo profesionála. Radi o ňom v našich

novinách napíšeme, predstavíme ho, a možno niekoho aj inšpirujeme, aby rozvíjal svoj talent. Každý zaujímavý tip odmeníme peknou knihou alebo šiltovkou s logom Pokroku.

Svoje tipy môžete napísať na adresu: [noviny.pokrok@stonline.sk](mailto:noviny.pokrok@stonline.sk) alebo nahlásiť telefonicky na čísla 0902 302 102 alebo 0918 59 65 65 - RUŽENA HORNÁČEKOVÁ-



## TV PROGRAM UTOROK 27. 8.:

**1 STV1** ● 12:00 - Správy RTVS ● 12:15 - Maigret: Maigret a hubatá slúžka ● 14:00 - Postav dom, zasad strom ● 14:30 - Postav dom, zasad strom ● 15:00 - Dr. House VIII.: Telo vs. duša 18/23 ● 15:45 - Dr. House VIII.: Ani to nevyslov 19/23 ● 16:30 - Správy RTVS ● 16:55 - Počasie ● 17:05 - Podvodníci v akcii I 2/8 ● 17:40 - Duel ● 18:20 - 5 proti 5 ● 19:00 - Správy ● 19:45 - Počasie ● 19:50 - Góly - body - sekundy ● 20:10 - Nikto nie je dokonalý ● 21:10 - Sanitka ● 22:10 - Zákon a poriadok: Špeciálna jednotka VII.: Nádejný policat 21/24 ● 22:50 - Zákon a poriadok: Špeciálna jednotka VII.: Otrásená 22/24 ● 23:35 - Profesionáli ● 00:25 - Maigret

**2 STV2** ● 09:30 - Zdravie v Európe: Druhá šanca. Náhle úmrtia v športe ● 10:15 - Od prístahovalca po miliónára: John Jacob Astor - Najbohatší muž Ameriky ● 11:10 - A teraz sa rozhodni: Zákaz ● 11:50 - 60 za

bijakov divočiny 26/26 ● 12:15 - Živá panoráma ● 12:55 - Z grúňa do doliny ● 13:30 - Siesta: Senior klub ● 14:00 - Gejza Dusík ● 15:00 - Apropos TV ● 15:30 - Návraty k Bratislavským pondelkom: Louis Pasteur 2/3 ● 16:50 - Rusínsky magazín ● 17:20 - Trezor ● 17:45 - Stopy dávnej minulosti: Pohanský hrad ● 18:15 - Záchranári - pomoc v núdzi 12/12 ● 18:40 - Ovce.sk ● 18:45 - Večerníček: Pestrik a ja 1/7 ● 19:00 - Správy RTVS "N" ● 19:40 - Správy - Hierek ● 19:50 - Počasie ● 20:00 - Útok z internetu ● 20:45 - Ambulancia: Bez okuliarov ● 21:10 - Letné kino na Dvojke: Dovidenia, chlapci ● 22:55 - Góly - body - sekundy ● 23:00 - Počasie ● 23:05 - Tempo ● 23:20 - ULÍ BIAHO ● 00:20 - Apropos TV ● 00:50 - Zdravie v Európe: Druhá šanca. Náhle úmrtia v športe ● 01:35 - Správy RTVS "N"

**MARKÍZA** ● 09:45 - Kobra 11 VIII. 2/14 ● 10:50 - Mentalista III. ● 11:45 - Odložený prípad III. 19/23 ● 12:45 - Dr. House III. 21/24 ● 13:40 - Krok za krokom II. 19/24 ● 14:10 - FARMA - DEŇ

PRVÝ ● 15:30 - Dva a pol chlapa VI. 10/24 ● 16:00 - NCIS - Námorný vyšetrovací úrad VII. 7/24 ● 17:00 - PRVÉ TELEVÍZNE NOVINY ● 17:30 - REFLEX ● 17:55 - Dva a pol chlapa VI. 12-13/24 ● 19:00 - TELEVÍZNE NOVINY ● 20:00 - ŠPORTOVÉ NOVINY ● 20:15 - POČASIE ● 20:30 - Bárlivé víno ● 21:40 - FARMA - DEŇ DRUHÝ ● 23:00 - Nočné Televízne noviny ● 23:30 - NCIS - Námorný vyšetrovací úrad VII. 7/24 ● 00:20 - Dr. House III. 21/24 ● 01:10 - Odložený prípad III.

**JOJ** ● 09:30 - Súdna sieň: Skapeš v kontajneri ● 10:30 - Obef únosu ● 12:30 - Kostí VI. 11,12 ● 14:30 - VyVolení - Dom snov - VEĽKÁ VOLBA ● 15:45 - Nakupuje vám to ● 15:55 - Páli vám to? ● 17:00 - NOVINY O ● 17:00 ● 18:00 - SÚDNA SIENĽ: Škaredá ako opica ● 19:00 - KRIMI ● 19:30 - NOVINY TV JOJ ● 19:59 - ŠPORT ● 20:10 - NAJLEPŠIE POČASIE ● 20:20 - VyVolení - Dom snov ● 21:30 - Panelák: Jakub je strašne "busy" ● 23:00 - "Poslední výkřik s Ivetou Bartošovou" ● 01:05 - Divoká žúrka